

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Hirdetéseket a nap bármely
szakában felvesz a kiadó-
hivatal

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA—NAGYSALONTA, PIATA UNIRII
(TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:
GAAL SÁNDOR

Csülökre magyar!

Oh, te bus, szegény fajtám,
hogyan hagyod kiforgatni ma-
gad a te igazi mivoltodból?

Szinte fáj a lelkem, amint
látom! Áldozata vagy min-
dennemű népbolonditónak,
aki szép jövőt tud rajzolni
eléd.

Igaz, hogy a mi őseink
nem élhettek politika nélkül,
de ez legalább egyes kivált-
ságosak dolga volt, akiknek
apja, nagyapja, dédapja, sőt
őkapja is falvak, megyék, sőt
országok sorsát igazgatta.

Ma pedig?

Egynéhány örült által meg-
rendezett világháború során
szerencsétlen sorsod fogságba
vetett.

Ott új tanokat hallottál,
amelyek megragadtak a te
szellemi képességektől túl
nem terhelt agyadban. Azt
hitted, hogy érted azokat s
tanatikusává szegődtél.

Lásd, szegény magyar faj-
tám, ez fáj neked.

Hogy te dolgozabb vagy a
világ valamennyi nemzeténél,
hogy kitartóbb vagy, minden
népfajnál, szívósabb vagy,
mint a hegycsucs fenyőbokra,
amelyet éppen úgy tép a vi-
har, mint téged, én erre
büszke vagyok.

Dehogyan te azt hiszed ma-
gadról, hogy, mert ismered
az ábécét, hát a politikához
is értesz, ezt szégyenlem!

Hogy pedig te a politikai
tudásodban elbizakodva, egy
általad határozottan fel nem
fogható eszméért beugrasz
néhány más városból ideke-
rült ostoba izgatónak, azért
őszinte részvételt sajnálkozom
feletted.

Csülökre magyar! Nagyon
jó jelszó volt akkor, amikor
a fizikai harcok erejéket
kellett megmutatni és ér-
vényre juttatni.

De ma? Amikor a szelle-
mek óriásai vivják meg har-

caikat egymással, én csak
azt az őszinte jótanácsot
adom magamnak is és má-
soknak is, hogy tanuljunk so-
kat még, hogy ne csak fogal-
muuk legyen arról, amivel
foglalkozunk, hanem tökéle-
tessé képezzük ki magunkat.

És te bus, szegény szen-
vedő fajtám, miért bántjuk
mi egymást? Miért kell ez
nekünk?

Bizony... bizony mondom,
hogy pirulnunk kellene. Ne-
kem pirulnom kellene azért,
mert nem követek el min-
dent, hogy visszatartsalak az
örvénytől, amelynek szélén
haladsz.

Neked fajtám pedig azért,
amiért oly makacsul ragasz-
kodol eszmédhez.

Tudod mit, bus fajtám: jöj-
jön meg mindkettőnek a
jobbik esze.

Próbáljuk meg. Vagy oly
nehezünkre esik?

Akkor hát, gyerünk bele a
mélységbe, ahol egész bizo-
nyosan el fogunk pusztulni.

Nem az eszmék mélységébe.
Mert az eszmék mindig ideá-
lisan szépek, gyönyörűek, —
csak az emberek rosszak,
akik alkalmazzák, vagy ma-
gyarázzák, vagy még helye-
sebben mondván, félremagya-
rázzák!

Nem itt pusztulunk el! Ha-
nem a harcban, amit az élet-
ben vivünk!

»O«

Miss Románia

Bukarestből jelentik: Teg-
nap ejtették meg Miss Romá-
nia megválasztását 1931-re.

Az új Miss Tanți Vișoare-
anu tábornok leánya.

A Miss most Párisba uta-
zik, hogy részt vegyen a Miss
Universi versenyen.

Megkezdődött a Népszövetség ülése

Genéből jelentik: Tegnap
délelőtt Henderson elnökle-
te alatt kezdődött a Népszövet-
ség 62-ik ülésszaka.

A nyilvános ülést zárt ülés
előzte meg.

A nyílt ülésen igen nagy
számu hírlapíró és érdeklődő
volt jelen.

Elsősorban Henderson el-
nök a titkárság bizonyos in-
tézkedéseire járult hozzá.
Ez ellen Curtius tiltakozását
jelentette be.

Majd megállapították a tár-
gyalások sorrendjét. Holnap
a leszerelés kérdését tárgyal-
ják.

Szerdán nagy összecsa-

pásra van kilátás. Ugyanek-
kor kerül a plénum elé a
Németország által a lengyel
Felsősziléziában elkövetett
visszaélések tárgyában be-
adott petíció.

Hírek szerint, Curtius, aki
éppen ebből kifolyólag nem
vállalta az elnökséget, igen
erélyesen fog a kisebbségi
kérdéshez hozzászólni.

Az ülés egyébként távirati-
lag üdvözölte Adatikot, aki
a nemzetközi törvényszék el-
nöke lett.

A mai napirendnek egyéb-
ként semmi jelentősebb ese-
ménye nincs.

Mit ír a kormánypárt hivatalos lapja? És ne essék rosszul?

Mégis csak sok, bennünket,
szegény magyarokat pont a
veszett kutyák mellé téve ál-
lítani oda olyanoknak, mint
akiktől óvakodni kell.

Azt írja a Steagul Nostru
szó szerint:

Őrizkedjétek a liberáli-
soktól, a bolsevikiek-
től, az átkozott ma-
gyaroktól és a veszett
kutyáktól.

S akkor, amidőn ez jelenik
meg a Steagul Nostru-ban, a
Váradon megjelenő hivatalos
kormánylapban, Vaida volt
belügyminiszter kijelenti, hogy
a Pátrián és a magyar lapo-
kon kívül nem olvas más uj-
ságot.

Vajda, mint ember, mint
politikus — nagy! Minden
becsülésünk az övé. Elhisz-

szük, sőt tudjuk, hogy nem
az ő mentalitását tükrözi vissza
a fenti cikk!

Feltételezzük, hogy nem is
a Teianuét, a pénzügyminisz-
térium államtitkáráét, aki most
a kormánypárt hivatalos je-
löltje.

De a nemzeti parasztpártét,
mert hivatalos lapjában je-
lent meg!

Magyarok — a veszett
kutya mellett. Ez már sok.
Ez már nem is sértés, hanem
bántás!

Jdóprognózis

Európa időjárása átalakulás
alatt áll. Északon a nagy
nyomás jut tulerőre. Délen a
légnomás csökkent. Jólát:
Átmenetileg csapadékos idő-
járás, később változó.

Kedves Elvtárs!

Mindig szerettem nállamnál okosabb embertől tanulni.

Ezért fordulok Önhöz kedves Elvtárs, mert Ön azt tartja magáról, hogy okos. Istenemre én is szeretnék az lenni. És kimondhatatlanul vágyódom egy jobb, könnyebb élet után.

Hogy mit értek jobb és könnyebb élet alatt?

Dolgozni rendszeresen és rendszeresen. A munkával mindig megkeresni mindazt, amire egy szegény igényű embernek szüksége lehet.

Szeretném, ha egy ideálisan jó, memegondolkodású emberi társadalomban élnék, ahol a bűn, a gyűlölet, az irigység, a roszakarat ismeretlen fogalom, — ahol mindenki szereti egymást. (Nem testvérként, mert a testvérek ritkán szeretik egymást).

Amelyben nem gyötrik az emberek anyagi, megélhetési gondok de ahol az emberek elképzelhetetlen vad versenyben küzdenek azért, hogy a köz javára újabb és újabb jót produkáljanak.

Ez az én ideálom!

Ha ez szocializmus, akkor szocialista vagyok. Ha kommunizmus, hát akkor kommunista.

Én nem tudom megállapítani, hogy mi vagyok. De annyi bizonyos: én nem volnék képes rendbontásra, valakinek egyéni érdekében, vagy személyi okokból való üldözésre. Képtelen vagyok akár erkölcsi, akár anyagi károkat okozni valakinek.

Én türelmesen végig hallgattam már nem egyszer az Ön, minden rendszert, gondolatmenetet, értelmet nélküli beszédét, amelyet nemcsak én nem értettem meg, hanem Ön maga sem. Beszéltsze-vissza, anélkül, hogy a végén tudta volna mit is akar tulajdonképpen mondani!

Tudja mit: álljunk egyszer össze minden harag nélkül! Ha Ön többet tud nállam, én fogok Öntől tanulni! S ígérem nemcsak jó, hanem hálás tanítvány leszek! De előre kikötöm: ne csak azt hangoztassa, hogy Ön kommunista, tehát legyenek én is az! Hanem magyarázza Ön meg azt nekem: mi a kommunizmus? Miképpen képzei Ön el a jövő társadalmát? Hogyan képzei el annak a felépítését?

Magyarázza Ön meg nekem úgy, mint egy Marx, Bebel, Jaures stb. tették. (Apropo: tudja Ön kik voltak ezek? Nem csizmadia legények Berlinben! Már csak azért sem,

mert ez az, egyébként igen derék, tisztességes ipar ott ismeretlen!)

Nos: itt a tanítvány; csak a mester szerepét kell vállalni! De ha Ön nem vállalja, akár azért, mert nem érzi magát elég okosnak, akár mert nem tudja ki volt Marx és a többi, akár pedig másért, akkor Ön már nem „elvtárs” kedves barátom, hanem közönséges rendbontó, aki a zavarosban akar, szeret és — azt hiszi — tud is halászni! De erre meg én nem vagyok kapható!

Hát: legyen szerencsém!

„KARIKÁS”

Harmincnégy nőt mészárolt le egy bestiális ember Arizonában

Arizonából jelentik: A hatóságok már hónapok óta lázasan kutatják, mi az oka annak, hogy az utóbbi hónapokban igen sok fiatal asszony és leány tűnt el a környékről.

Az esetek mindannyia annyira titokzatos volt, hogy már a farmerek soha nem mertek nyugodtan dolgozni. Most megoldódott a nagy rejtély.

Carl Brovn egyike volt a környék legmódosabb és legszebb férfiainak. Bár a legjobb partiek kínálkoztak részére, még sem nősült meg. Amellett mint egy nagy nő hódítót ismerték.

Tegnap délután az egyik farmer a közeli erdőben vadlesen volt, amikor kétségbe esett sikoltást hallott.

A sikoltás irányába futott s látta amint Carl Brovn egy fiatal nőt hurcol be egy barlangba.

Utána akart menni, de Carl Brovn észrevette s többször reálott. Megsebezte jobb karját. A farmer erre segítségért futott.

Mikor a segítséggel visszatért, már Carl Brovnak nyoma [se volt a barlangban.

Behatoltak a barlang mélyibe s ott

harmincnégy női holttestet találtak.

Mind az utóbbi időben eltűnt nők: a farmerek hozzátartozói, akiket Carl Brovn először megbecstelenített, aztán vadállati kegyetlenséggel meggyilkolt.

A feldühödött farmerek lakásán fogták el Carl Brovnt. Éppen nyugodtan ebédelt.

Valósággal szétarabolták dühükben.

Az orvosi megállapítás szerint. Carl Brovn beteges hajlamu ember volt.

A Református Nőszövetség

Vasárnap délután, a Mikó féle iskolában nagyszabású szeretetvendégséget rendez.

Műsora már is felhívjuk a közönség figyelmét.

Érdeklődik a svéd trónörökös a bronzkori leletek után

Budapestről jelentik: Hirt adtunk arról hogy a magyarországi Baranya megyében, ásatás közben bronzkorbéli leleltre találtak.

A hirt leadta a budapesti rádió is, amelyből tudomást szerzett a leletről a svéd trónörökös is.

A svéd trónörökös most levélben kérte az ásatások vezetőjét, hogy közölje vele a leletek pontos leírását,

mert a tavasszal személyesen le akar utazni Magyarországra, az ásatások megtekintésére.

Táncvizsga a Jámber tánciskolában

A Jámber tánciskola szombaton este 24-én műsoros táncvizsgát tart az Ipartestület helyiségeiben, amelyet reggelig tartó tánc követ.

Az est műsora a következő:

1. Román tánc, lejt 3 pár.
 2. Sorozás. Egy felvonásban, 8 személy közreműködésével.
 3. Éjjeli zene, kis vigjáték.
 4. Drotár Misi. Kuplé.
 5. A lóvásár. Paraszt jelenet.
 6. Magyar tánc. Előadja 8 pár.
- Uj kurzusra lehet iratkozni.

A Kubán kozák kórus hangversenye a Redutban

Rendkívüli érdeklődés nyilatkozik meg a Kubán kozák kórus hangversenye iránt, melynek egyetlen előadása kedden este lesz megtartva a Redutban. Ezen 30 tagból álló kórust és balalajka zenekart igazán csak rendkívüli anyagi áldozatok árán sikerült lekötöni s mi csak örömmel regisztrálhatjuk a tényt, hogy a közönségnek alkalma lesz a világ egyik leghíresebb kórusát s balalajka zenekarát végighallgatni.

A Kubán kórus, mely művészi szempontból egyenlő Jaroffal és Platoffal. Váradról jön, ahol öt estén át frenetikus sikert aratnak, szomorú, majd vig kozák dalaikkal. Felejthetetlen élmény, midőn a 30 torokból felbugó melódiák bánatos accordjai végig remegnek a nézőtérben. S végül a hamisítatlan orosz tánc, mely igazán felejthetlenné teszi a néző számára ezen estét. A váradiak és szalontaiak, akik hallották a kubáni kórust, a legnagyobb elismerés hangján nyilatkoznak. Szalontára való jövetelük véletlen folytán történt, amennyiben estjük szabad volt és innen indulnak Budapestre.

Budapesten folytatják az osztrák- magyar kereskedelmi tárgyalásokat

Budapestről jelentik: Nickl Alfréd tegnap kihallgatáson jelent meg gróf Bethlen Istvánnal s részletesen tájékoztatta, hogy a magyar-osztrák kereskedelmi tárgyalások kedvező mederben haladnak.

Az osztrák delegáció csütörtökön Pestre érkezik s ott folytatják tovább tárgyalásokat.

Bajok a leszere- lési konferencián

Genfből jelentik: A nemzetek képviselői ma folytatták tanácskozásukat. Nem tudnak megegyezni aielett, hogy meghívják-e a konferenciára Orosz és Törökország képviselőit, amely két állam nem tagja a Népszövetségnek. Kiszivárgott hírek szerint a kis antant és Franciaország ellenzi a meghívást, ez nem felel meg a valóságnak.

Az igazság az, hogy nem tudják megtalálni a megfelelő formát, amelyet elfogadhat a két meghívandó állam.

Ma, kedden este fél 9 órai kezdettel a Redutban a
Kubán kozák kórus
a legnagyobb, 35 tagu kozák kórus. - Helyárak:
50, 30, 20, 10. - Elővétel a Központi kávéházban!

Csökkentik a gyapju ipart Angliában

Londonból jelentik: A gyapju ipari gyárak szövetsége úgy határozott, hogy megszünteti 178.000 szövőszék munkáját, mert a túltermelés következtében nagyon lezuhantak az árak.

Ez újabb egy milliós munkanélkülit jelent Angliának.

Mesterségesen emelik a buza árát Franciaországban

Párisból jelentik: A földművelésügyi minisztérium tervezetet dolgozott ki a buza árának 164 frankról mesterségesen 178 frankra való emelése céljából.

Borelli közlekedési miniszter kijelentette, hogy miután az emelés a fogyasztók nagy tömegének érdekeit sérti, ha parlament elé viszik a javaslatot, lemond.

A posta, meg az influenza járvány

Madridból jelentik: Az egész Spanyolországban eddig elképzelhetetlen nagy mértékben dühöng az influenza járvány.

A posta és a vasút érezte meg legjobban a járvány hatását. A személyzet nagy része beteg lett és nemcsak a postai küldeményeket kézbesítik nagy késéssel, hanem egyes vonat járatokat is beszüntettek.

Pesten folytatják a Magyar-Osztrák tárgyalásokat

Bécsből jelentik: A magyar delegáció tegnap haza utazott. A bítettség e hét végén Budapesten folytatja tárgyalásait s gróf Károlyi Gyula magyar külügyminiszter tegnap ebéden volt a genfi osztrák követnél s az ebéd alkalmával a folyamatban levő tárgyalások ügyéről folytattak eszmecserét.

Elsülyedt egy román gőzös a Dunán

Bécsből jelentik: Tegnap az egyik román zászló alatt hajózó gőzös, libás manőverezés közben, reáfutott egy köpillerre s léket kapott. A közeli hajók azonnal segítségére siettek s a személyzetet sikeresen megmenteni.

Szerencsére utas nem volt a gőzön.

Osztják a választói igazolványokat

A járásbiróság földszint 2. sz. szobájában nagyban folyik a választójogi igazolványok kiosztása.

Bizony elég gyéren jelentkeznek. Igen nagy azoknak a száma, akik még nem vették ki igazolványukat.

Mindenki váltsa ki igazolványát, mert anélkül nem lehet szavazni. A nem szavazóknak pedig a választási hirdetmény 500 lei pénzbírságot helyez kilátásba.

Felülvizsgálják a CFR resicai rendelkezéseit

Bukarestből jelentik: Raducanu közlekedésügyi miniszter Bécsbe utazott, hogy felülvizsgálja a CFR által a resicai műveknél tett rendelkezéseket.

Dühöng a spanyol influenza Bécsben

Bécsből jelentik: A múlt év végével már szünni látszó spanyol influenza járvány most még vehemensebb erővel dühöng.

Bécs legnagyobb kórháza a 3300 ágyas központi kórház már képtelen befogadni a betegeket. Valamennyi kórház pótágyakat állít be.

Szerencsére a járvány igen enyhén lefolyású. Eddig mindössze négy halálos végű betegség történt.

Hazaérkezett Bukarest főpolgármestere

Bukarestből jelentik: Dobrescu, Bukarest főpolgármestere, aki a karácsonyi ünnepeket Nizzába —

Délfranciaországba — ment tölteni tegnap hazaérkezett.

Nem rossz lehet főpolgármesternek lenni.

Új rendelet az italmérési engedélyekről

A pénzügyminisztérium rendeletet adott ki, amely január 2-iki ezirányú rendeletét hatályon kívül helyezve, utasítja közegeit, hogy az olyan kocsmák számára, amelyeknek az italmérési engedély odaitéltetett, az erről szóló írást sürgősen ki kell szolgáltatni, ahol pedig a formalitások még hiányoznak és csak ideiglenes engedély van, ott formai eljárást kell sürgősen végrehajtani. Végül azoknál az italméréseknél, amelyekben még a régi bérlők vannak bent, tovább kell fizetni a taxákat. Azoktól az italmérésektől, amelyek e három közül egyik kategóriába sem tartoznak, bevonják az engedélyt.

Egy amerikai bolond ötlete

New-Yorkból jelentik: Waleni szenátor bizarr indítvánnyal fordult a szenátushoz. Azt javasolta, hogy a reguláris hadseregen kívül még állítsanak fel egy 250.000 főnyi másik hadsereget is, amelyet munkanélküliekből toboroznának.

A hadügyminiszter élénken tiltakozott a terv ellen, amely még a rendes hadsereg embereit is veszedelmes eszmékkel töltené meg.

Mindenki jelentkezésk szavazóigazolványáért!

Menyasszonyok figyelmébe!

SZÁNTÓ MÁRTON értesíti vevőit, hogy egy tömeg fehér és színes damaszt abroszt és egy nagy tétel színes fehérnemű selyem tussort partie árban vett meg, melynek eladása eddig nem létező olcsó árban mátol kezdődik.

Színes abroszok **110 leitől** kezdve
Selyemszálu vászon **39 lei**

A magyar külügyminiszter tárgyalásokat folytat Genfben

Genfből jelentik: Gróf Károlyi Gyula magyar külügyminiszter tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Genfben Henderson angol külügyminiszterrel. Majd látogatást tett a Népszövetség főbb tisztviselőinél.

Végül felkereste Ascaratét, a kisebbségi osztály elnökét, akivel igen hosszan tanácskozott.

Ezeknek a tanácskozásoknak az magyarázata, hogy előzetesen tájékozódást szereznek a népszövetség tárgyalásain tanúsítandó magatartásukra vonatkozólag.

A református

ifjak, ma este 8 órakor gyűlést tartanak. Pontos megjelenést kérünk.

Világhírű művészek működnek közre a pesti nyomorenyhító akció eszéin

Budapestről jelentik: Horthy kormányzó né mindent elkövet a nyomorenyhító akciók érdekében, rendezett esték sikerének biztosítása céljából.

Igy február 3-án a Vigadó összes termében rendeznek művészi estét, amelyen részt fognak venni: Larsen Todsén és Maric Calmatin a két világhírű svéd művész.

A művészt rendezőbizottságának elnökségét a budapesti svéd követ vállalta.

Az estének művészi szempontból is nagy jelentősége van.

Szabadlábra helyezték a gyilkossággal vádolt élesdi cipészt

Az élesdi gyilkosság ügyében megindított vizsgálat ügyében a várvizsgálat fog újabb fordulatot hozni. A kolozvári kémiai laboratóriumnak beküldött véres harisnya és a meggyilkolt Hercz házaspár vérérol nem érkezett meg az analízis, amely hivatva lesz esetleg új irányba terelni a nyomozást.

A tegnapi napon — mint élesdi tudósítónk jelenti — mindaddig, amíg a kémiai vizsgálat eredménye az ügyészhez megérkezik, Biró Károlyt szabadlábra helyezték, de továbbra is megfigyelés alatt van és nem hagyhatja el Élesdet.

Biró Károly szabadlábrahelyezése nagy meglepetést keltett, annál is inkább, mert a bizonyítékok súlyosan nehezédnek a gyanúsítottára, Lehet azonban, hogy a szabadlábrahelyezés a további nyomozás érdekében vált szükségessé.

Tip. „GAÁL ÉS TÁRSA” nyomdája Salonta.

REGÉNY

Titokzatos örtorony

Irtá: GASTON LEROUX 79

Fordította: ESTY JÁNOSNÉ

Mi történt ezek után az
örtoronyban

— Kétségtelenül azért, hogy a Kara Szelim nászünnepején jelen legyen. Régi jóbarátok, néha ugyan holmi ügyes-bajos dolgon alaposan összekülönböznek, de utóbb mindig kibékülnek. Senkisé tud Kasbeck öméltóságának ellenállni! És milyen gazdag! Milyen bőkezű! Engedjék meg, uraim, hogy Kasbeck öméltóságát üdvözölni siessek! Ha nem talál ott, mikor megérkezik, bizonyosan ke-restetni fog!

— A patvarba! — szolt Rouletabille — ez igen kellemetlen.

— Nagyon értem, uraim, hogy ez önökre nézve kellemetlen, de megígérem, hogy amint lehet, rögtön visszajövök ide.

— Bocsánat, monsieur Priski, bocsánat. Maga nem értett meg egészen... Azt akartam mondani, hogy ez magára nézve kellemetlen!

— Hogy-hogy, monsieur?

— Elképzelheti, hogy azokután, amikor magával a szándékaink felől bizalmasan közölünk, lehetetlen magát szabadon eresztelnünk, hogy egy nnen kívülálló személlyel beszélhessen... Mit csináljunk most már magával, kedves Priski?

— Át lehetne őt a földalatti helyiségbe szállítani, — jelentette ki La Candeur, kinek csodálatosképpen jó eszméje támadt.

— Bravó, La Candeur, művelődni kezdesz, barátom. Vidd le rögtön monsieur Priskit a földalatti kamrába!

— Ezt nem tehetik meg velem!

— tiltakozott magánkívül a derék Priski.

— Mi mást tehetnénk hát? Nem azt mondta-e az imént, hogy Kasbeck öméltósága kerestetni fogja? Vidd le, vidd le, La Candeur, egy percet se vesztegessél! És kötd meg jól, mert ez a derék férfi nagyon szereti, ha megkötdzik és ha okoskodni talál, lökd bele az ördög kutjába, a kampós halottak közé!

— Irgalom, monsieur, irgalom! Csak nem hagy el engem? Hová indul?

— Hódulatomat akarom tolmácsolni Kasbeck öméltóságának, Priski barátom!

Rouletabille már sietett is lefelé, de előbb szigorúan ráparancsolt La Candeurre és Vladimírre, hajtsák végre utasításait.

Mielőtt kiment, még Khetev Athanáz tudakolta, de arról értesíték, hogy senkisé látta a bolgárt. Ez a hír módfelett bosszantotta a riportert.

— Hol az ördögbe bujkál ez a Khetev? — Baleset érte volna? Vajjon miben mesterkedik? — morgott magában.

Féretolta a vasajtót elzáró reteszt és kilépett az udvarra, ahol rendkívüli élénkség uralkodott. A legfurább egyenruhákba bujtatott katonaságon kívül a Kara basa zenekara is felvauult. Ruhájuk a városi majoméra emlékeztetett, mindenféle furcsa réz fuvóhangszer és dobot kezeltek, mellyel rémitő zenebonát csaptak. Alig nézte őket a riportert néhány percig, mikor La Candeur és Vladimír már hozzája csatlakozott.

— Mi baj történt? — kérdezte rosszat sejtve Rouletabille.

— Az történt, monsieur, — fogott szóba Vladimír, — hogy azzal a Priskivel sajnálatos dolog esett meg.

— Micsoda! — kiabált elzöldülve Rouletabille, — talán csak nem szökött meg?

— De igen, monsieur.

— Ah, ti nyomorultak!

Vladimír alig tudta felrartóztat-

ni Rouletabille.

— Monsieur! Monsieur! Priski megszökött ugyan, de elfogtuk!

— Buta! Miért nem mondtad ezt mindjárt?

— A dolog nem olyan egyszerű, monsieur! Itt főképp La Candeur hibás, ki nem kötdzte meg rögtön Priskit.

— Miért nem kötdted meg? Miféle sürgös dolog tartóztatott? — támadt rá helyettesére a riportert.

— A drinápolyi vilajet térképét tanulmányoztam, Rouletabille, — vallotta be szégyenkezve az óriás.

— Én meg éppen az órámat néztem, mikor Priski hirtelen elillant, — jelentette ki Vladimír.

— Mindig ilyenekkel foglalkoztok hát, mikor nem vagyok ott? Mit jelentsen ez az ostoba história? Már többször rajtakaptalak ezen a furcsa foglalkozáson! De ha még egyszer rajta csipelek! Rövidesen elfogtatok hát újra Priskit?

— Még a lépcsőn megcsiptük és La Candeur ezuttal meg is kötdzte! De mikor nem néztünk oda, ismét kiszabadította magát!

Folyt. köv.

FIGYELEM!

Kalendáriumok, előjegyzési naptárak, szépirodalmi könyvek vásárlásánál 15 százalékos árengedmény és mindennemű irodai szerek a legolcsóbban beszerezhetők!

Nagybetűs kottás
zsoltár kapható!

S z é k e l y

könyv- és papírzletben, Piața Unirii 13.

Figyelem

Cipész műhelyünk Várad-ut 30 sz. alatt megnyitottuk.

A n. é. közönség cipő szükségletét a legolcsóbban nállunk szerezheti be. Minden javítási munkát vállalunk.

Szives pártfogástkérnek a
Bajó Testvérek.

ELADÓ a Bocskai-utca 7 sz. ház. Értekezni ugyanott.

TYUKTOJÁS ültetni való kapható az Árpád malomban.

ELADÓ a Tenkei-ut 43. sz. ház. Értekezni ugyanott.

Várad-ut 37. szám alatti jömenetelű

30 éve

fennálló üzlet, lakással és mellék-helyiségekkel együtt betegségem miatt 1931. március 1-től

kiadó.

Özv. Sütő Lászlóné

Menyasszonyok!

Koszoruk, fátlyak, kézimunkák és kellékei, csipkék mélyen leszállított árban árusíttatnak. Kézimunka előnyömda a legújabb mintákkal kibővitve.

Rubinné Minerva áruháza.

Jön! Cirkus Renz Jön

Radióműsor

Kedd, január 20

Bukarest

- 1 Gramofon
- 5 Könnyű zene
- 6:15 Zenekar
- 9:30 Hangverseny

Budapest

- 3:45 Hírek
- 5 Nemet gyermek mesék
- 6 Felolvasás
- 6:20 Cigányzene
- 7:20 Francia lecke
- 8:20 Dalest
- 10:30 Kamarahangverseny, utána hírek, időjárás, majd cigányzene

Szerda, január 21

Bukarest

- 1 Gramofon
- 1:30 Rádiózenekar
- 7 Rádióegyetem
- 8:30 Francia lecke
- 9 Hangverseny

Budapest

- 10:15 Hangverseny.
- 1 Harangszó, utána időjárás
- 3:45 Hírek
- 4:20 Morze-tanfolyam
- 6 Novellák
- 6:30 Katonazene
- 7:30 Olasz nyelv lecke
- 7:50 Közvetítés a mentőktől
- 8:25 Acélhang dalárda
- 9:45 Egyfelvonásosok, utána hírek, időjárás, majd Ady versek olaszul, utána cigányzene

Kitűnő, friss

rozs kenyér
3-50 lei

kiloja. — Hétfőtől kezdve kapható

Czinczár Szerén

Kiadó

március 1-re a Tenkei-ut 19 sz. ház. U. o. több tölgyfaágas, de kák, csatornák, egy esinos jégszerny, egy nagy ketrec, stélázs, több apró dolgok eladó. A kertben egy kis darab vetemény föld kiadó.

Serviciul Sanitar al oraşului Salonta

No. 18—1931.

Hirdetmény

Közhirre tétetik, hogy 1931. január 23-án, délelőtt 10 órakor helyszíni szemle fog tartatni Calea Eria 2 sz. alatt a Bagosi Lajos lajdonát képező pék műhely és let felállításához szükséges engedély iránt.

Érdekeltek ez uton hivatnak, hogy a tárgyaláson annál is inkább jelenjenek meg, mert utólagos szöallalások nem fognak figyelemvételni.

Salonta, la 19 Ianuarie 1931.

Serviciul Sanitar